

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0

Strana 1 / 16

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

1.1 Identifikacija hemikalije

Ulje za hidraulične transmisije
Broj artikla: 39095, 39096, 39097, 39098, 107393

1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

1.2.1 Identifikovan način korišćenja

Ulje za menjače

1.2.2 Način korišćenja koji se ne preporučuje

Nema poznatih.

1.3 Podaci o snabdevaču

Preduzeće

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.
Brđanska 412
11232 RIPANJ / SRBIJA
Telefon +381 11 8652 874
Fax +381 11 8652 603
E-mail igor.samardzic@bilsteingroup.com

proizvođač

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMAČKA
Telefon +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Područje koje pruža informaciju

Tehničke informacije

info@febi.com

Bezbednosni list

info@febi.com

1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

Savetovalište

Centar za kontrolu trovanja: 011/2661-122, 011/2662-755, dostupan od 8-16h
011/360 84 40, dostupan od 0 do 24h

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

2.1 Klasifikacija hemikalije

Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 3: H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

2.2 Elementi obeležavanja

Vrste opasnosti koju hemikalija/proizvod predstavlja po zdravlje ljudi i životnu sredinu CLP Regulativa (EC)br. 1272/2008 i Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. glasnik RS", br. 105/2013, 52/2017 i 21/2019)

Piktogram opasnosti

Obaveštenje o opasnosti

H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Obaveštenja o merama predostrožnosti

P273 Izbegavati ispuštanje / oslobađanje u životnu sredinu.
P501 Odlaganje sadržaja / ambalaže u / na u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima (naznačiti).

Dodatna obaveštenja o opasnosti

Sadrži: C14-C18 α -olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline, 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs., Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs, Calcium sulfonate. EUH208 Može da izazove alergijsku reakciju.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0

Strana 2 / 16

2.3 Ostale opasnosti

Fizikalne-hemijske opasnosti	Nisu poznate nikakve posebne opasnosti.
Opasnosti po zdravlje	Čest i dugotrajan kontakt sa kožom može dovesti do nadraživanja kože.
Opasnosti po čovekovu okolinu	Ne sadrži PBT odnosno vPvB materije. Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.
Ostale opasnosti	nijedni

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

3.1 Podaci o sastojcima supstance

nije primenljiv

3.2 Podaci o sastojcima smeše

Kod ovog proizvoda radi se o smeši.

Udeo (nekog materijala u proizvodu) [%]	Hemijski naziv ili trgovačko ime
50 - < 100	Ulja za podmazivanje (nafta), C20-50, obrađena vodonikom, neutralno ulje-bazno CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304
1 - < 5	Bis nonifenol-amin CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, Reg-No.: 01-2119488911-28-XXXX GHS/CLP: Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 4: H413
1 - < 2,5	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich CAS: 398141-87-2, EINECS/ELINCS: 800-172-4, Reg-No.: 01-2119969520-35-XXXX GHS/CLP: Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 2: H411
0,1 - < 1	Calcium sulfonate EINECS/ELINCS: Polymer GHS/CLP: Senzibilizacija kože, kategorija 1B: H317
0,1 - < 1	Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs EINECS/ELINCS: 471-920-1, Reg-No.: 01-0000019770-68 GHS/CLP: Senzibilizacija kože, kategorija 1: H317 SCL [%]: >= 9,4: Skin Sens. 1B: H317
0,25 - < 1	1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol CAS: 67124-09-8, EINECS/ELINCS: 266-582-5, Reg-No.: 01-2119953277-30-XXXX GHS/CLP: Senzibilizacija kože, kategorija 1: H317 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Akutno 1: H400 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 1: H410, M-faktor (akutni): 1, M-faktor (hronični): 1 SCL [%]: >= 14,2: Skin Sens. 1: H317
0,1 - < 1	1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs. EINECS/ELINCS: 482-000-4, Reg-No.: 01-0000020142-86-XXXX GHS/CLP: Senzibilizacija kože, kategorija 1: H317 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 3: H412
0,1 - < 1	C14-C18 α-olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline CAS: 1471314-23-4, EINECS/ELINCS: 939-580-3, Reg-No.: 01-2119976364-28-XXXX GHS/CLP: Senzibilizacija kože, kategorija 1: H317
0,01 - < 0,1	Amine, ethoxylated EINECS/ELINCS: 263-177-5 GHS/CLP: Korozivno oštećenje kože, kategorija 1C: H314 - Teško oštećenje oka, kategorija 1: H318 - Met. Corr. 1: H290 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Akutno 1: H400 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 1: H410 - Akutna toksičnost, kategorija 4: H302, M-faktor (akutni): 10

Komentar sastavnih delova

Sadrži <3% po masi DMSO ekstrakta (samo za mineralna ulja)
 Spisak SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Ne sadrži materije sa spiska ili ih sadrži manje od 0,1%.
 Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1 Opis mera prve pomoći

Opšta uputstva	Promeniti pokvašenu odeću.
Nakon udisanja	Pobrinuti se za pristup svežem vazduhu. Pri žalbama dovesti lekarsku intervenciju.
Nakon dodira sa kožom	Pri dodiru sa kožom odmah oprati sa puno vode i sapuna. Pri stalnom iritacijom kože potražiti lekara.
Nakon dodira sa očima	Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje. Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć
Nakon gutanja	Ne započinjati povraćanje. Isprati usta i ispijati dovoljno vode. Dovesti lekarsku intervenciju

4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Nadražujuće djelovanje

4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Pri gutanju odnosno povraćanju postoji opasnost prodora u pluća.
Simptomatski lečiti.
Bezbednosni list staviti na raspolaganje lekaru.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

5.1 Sredstva za gašenje požara

Prikladno sredstvo za gašenje	pena, prah za gašenje, voda pod pritiskom, ugljendioksid
Neprikladna sredstva za gašenje	Jak vodeni mlaz.

5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

Nesagoreni ugljenični vodonik.
Opasnost stvaranja toksičnih piroliz proizvoda.
Ugljenmonoksid (CO).

5.3 Savet za vatrogasce

Upotrebiti zaštitnu masku sa nezavisnim dovodom kiseonika.
Pobrinuti se za ostatke i kontaminiranu vodu koja se koristila za gašenje požara i koja se mora odlagati u skladu sa nacionalnim propisima koji regulišu upravljanje otpadom (videti 13.1.3).

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Posebna opasnost od rasipnog/isteklog proizvoda.
Stvara sa vodom klizavu naslagu.

6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Sprečiti širenje po površini (n.pr. Podignuti nasip).
Ne ispuštati u odvode/površinske vode/podzemne vode.

6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Pokupiti ostatke sa sredstvima podobnim za upijanje tečnosti (n.pr. pesak).
Pokupljeni materijal propisno zbrinuti.

6.4 Upućivanje na druga poglavlja

Vidi poglavlje 8+13

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0

Strana 4 / 16

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Pri prilagodjenoj upotrebi, ne zahtevaju se posebne mere predostrožnosti.

Proizvod je zapaljiv.

Tokom rada ne jesti, piti, ušmrkivati.

Preventivno zaštititi ruke sa kremom.

Pre pauze i nakon završetka rada oprati ruke.

Nije dozvoljeno nositi kontaminirano radno odelo van radnog mesta.

Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja.

7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Čuvati samo u originalnim posudama.

Sprečiti sigurno prodiranje u podu.

Ne čuvati zajedno sa hranom i stočnom hranom.

Posude držati čvrsto zatvorene.

Čuvati od toplote/zagrevanja.

7.3 Posebni načini korišćenja

Vidi poglavlje 1.2

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0

Strana 5 / 16

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

8.1 Parametri kontrole izloženosti

Sastavni delovi sa njihovim
graničnim vrednostima, koje se
nadgledavaju u okviru radnog mesta
(SR)

nije relevantno

DNEL

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Bis nonifenol-amin, CAS: 36878-20-3
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 5 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 2,5 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemski, 0,25 mg/kg bw/day
C14-C18 α -olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline, CAS: 1471314-23-4
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 16.7 mg/kg bw/day
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 5.88 mg/m ³
potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemski, 0.83 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 8.3 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 1.45 mg/m ³
Ulja za podmazivanje (nafta), C20-50, obrađena vodonikom, neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 970 μ g/kg bw/day
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 5.58 mg/m ³
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 2.73 mg/m ³
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 1.19 mg/m ³
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 740 μ g/kg bw/day
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 350 mg/kg bw/day
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 24.7 mg/m ³
potrošač, opšta populacija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 125 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemski, 2.5 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 4.35 mg/m ³
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Acute - local effects, 417,36 μ g/cm ²
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
There are no DNEL values established for the substance.
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Acute - local effects, 215,4 μ g/cm ²
profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 3,34 mg/kg bw/day
profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 11,8 mg/m ³
potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemski, 0,84 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, dermalno, Acute - local effects, 107,7 μ g/cm ²
potrošač, opšta populacija, dermalno, Dugotrajni -sistemski, 1,67 mg/kg bw/day
potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -sistemski, 2,9 mg/m ³

PNEC

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Bis nonifenol-amin, CAS: 36878-20-3
Morska voda, 41.2 μ g/L

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0

Strana 6 / 16

sediment (slatkovodni), 1 mg/kg sediment dw
sediment (Morska voda), 0.1 mg/kg sediment dw
slatkovodni, 412 µg/L
C14-C18 α-olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline, CAS: 1471314-23-4
tlo, 1706.3 mg/kg soil dw
slatkovodni, 0.2 mg/L
Morska voda, 0.02 mg/L
otpadnih voda (STP), 100 mg/L
sediment (Morska voda), 855.6 mg/kg sediment dw
oralno (hrana), 33.3 mg/kg food
sediment (slatkovodni), 8556 mg/kg sediment dw
Ulja za podmazivanje (nafta), C20-50, obrađena vodonikom, neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
oralno (hrana), 9.33 mg/kg food
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
slatkovodni, 2.4 µg/L
sediment (slatkovodni), 433 µg/kg sediment dw
sediment (Morska voda), 59.6 µg/kg sediment dw
tlo, 85.3 µg/kg soil dw
Morska voda, 330 ng/L
otpadnih voda (STP), 100 mg/L
oralno (hrana), 111.11 mg/kg food
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
sediment (Morska voda), 1701 mg/kg sediment dw
otpadnih voda (STP), 100 mg/L
sediment (slatkovodni), 17100 mg/kg sediment dw
slatkovodni, 400 µg/L
Morska voda, 40 µg/L
tlo, 3.416 g/kg soil dw
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
There are no PNEC values established for the substance.
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
oralno (hrana), 33.33 mg/kg food
Morska voda, 0,001 mg/l
slatkovodni, 0,006 mg/l
otpadnih voda (STP), 100 mg/l
sediment (slatkovodni), 8,28 mg/kg sediment dw
tlo, 0,244 mg/kg soil dw
sediment (Morska voda), 0,828 mg/kg sediment dw

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0

Strana 7 / 16

8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

Dodatna uputstva za formiranje tehničke opreme	Pobrinuti se za dovoljno izvetravanje i provetravanje na radnom mestu. Sprovedenje procedura merenja na radnom mestu mora da ispunjava zahteve standarda DIN EN 482. Preporuke su navedene npr. na spisku opasnih tvari Instituta za zdravlje i bezbednost na radu nemačkog Obaveznog fonda za osiguranje od nesreća (IFA). Opšti rok za ulja magle treba napomenuti.
Zaštita očiju	Na rizik od prskanja: zaštitne naočare (EN 166:2001)
Zaštita ruku	Ovi podaci su samo preporuke. Za detaljnije informacije molimo kontaktirati isporučioća rukavica. > 0,4 mm; nitrilna guma, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Zaštita tela	laka zaštitna odeća
Ostale zaštitne mere	Vrsta lične zaštitne oprema mora se izabrati u zavisnosti od koncentracije i količine opasnih materija i u skladu sa specifičnostima radnog mesta. Sa dobavljačima bi trebalo da se utvrdi otpornost zaštitnih sredstava na hemikalije. Izbegavati dodir sa očima i kožom.
Zaštita disajnih organa	nije primenljiv
Zaštita od termičkih opasnosti	Nema raspoloživih informacija.
Kontrola izloženosti životne sredine	Pridržavati se važećih ekoloških smernica koje ograničavaju uvođenje u vazduh, vodu i tlo.

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Fizičko stanje	tečnost
Oblik	tečnost
Boja	zeleno-žuto
Miris	karakterističan
prag mirisa	nije relevantno
pH-Vrednost	nije primenljiv
pH-Vrednost [1%]	nije primenljiv
Tačka ključanja [°C]	Nema raspoloživih informacija.
Tačka paljenja [°C]	194
Zapaljivost	Nema raspoloživih informacija.
Donja granica eksplozivnosti	Nema raspoloživih informacija.
Gornja granica eksplozivnosti	Nema raspoloživih informacija.
Oksidujuća svojstva	ne
napon pare [kPa]	Nema raspoloživih informacija.
Gustina [g/cm³]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Relativna gustina	Nema raspoloživih informacija.
Gustina šuta [kg/m³]	nije primenljiv
Rastvorljivost u vodi	nema sposobnost mešanja
Rastvorljivost u drugim rastvaračima	Nema raspoloživih informacija.
Koeficijent raspodele [n-oktanol/voda]	Nema raspoloživih informacija.
Kinematički viskozitet	26,1 mm ² /s (DIN 51562)(40° C)
Relativna gustina pare	Nema raspoloživih informacija.
Brzina isparavanja	Nema raspoloživih informacija.
Tačka topljenja [°C]	Nema raspoloživih informacija.
Temperatura zapaljivosti [°C]	Nema raspoloživih informacija.
Temperatura razlaganja [°C]	Nema raspoloživih informacija.
Osobine čestica	Nema raspoloživih informacija.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0

Strana 8 / 16

9.2 Ostali podaci

nijedni

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

10.1 Reaktivnost

Kod namenske primene nema poznatih.

10.2 Hemijska stabilnost

Pod normalnim uslovima okruženja (temperatura prostorije) stabilno.

10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Kod namenske primene nema poznatih.

10.4 Uslovi koje treba izbegavati

Jako zagrijavanje.

10.5 Nekompatibilni materijali

Oksidaciono sredstvo
Strong baznih jedinjenja
strong acids

10.6 Opasni proizvodi razgradnje

Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi raspadanja.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0

Strana 9 / 16

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

11.1 Podaci o toksičnim efektima

Akutna oralna toksičnost

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Bis nonifenol-amin, CAS: 36878-20-3
LD50, oralno, Pacov, 5000 mg/kg bw
C14-C18 α -olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline, CAS: 1471314-23-4
LD50, oralno, Pacov, >16000 mg/kg bw (772.112-21 CFR 40) >16000 mg/kg
Ulja za podmazivanje (nafta), C20-50, obrađena vodonikom, neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
LD50, oralno, Pacov, 5000 mg/kg bw
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
LD50, oralno, Pacov, 10 mL/kg bw
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
LD50, oralno, Pacov (ženskog roda), > 2500 mg/kg bw
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
LD50, oralno, Pacov, >5000 mg/kg bw

Akutna dermatološka toksičnost

Hemijski naziv ili trgovačko ime
C14-C18 α -olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline, CAS: 1471314-23-4
LD50, dermalno, Pacov, >2000 mg/kg bw (OECD 402) >16000 mg/kg bw >16000
Ulja za podmazivanje (nafta), C20-50, obrađena vodonikom, neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
LD50, dermalno, Pitomi zec, 2000 - 5000 mg/kg bw
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
LD10, dermalno, Pitomi zec, 4000 - 8000 mg/kg bw
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
LD50, dermalno, Pacov (ženskog roda), > 2000 mg/kg bw
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
LD50, dermalno, Pitomi zec, >2000 mg/kg bw (OECD 434)

Akutna inhalaciona toksičnost

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Ulja za podmazivanje (nafta), C20-50, obrađena vodonikom, neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
LC50, inhalativno, Pacov, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h

Teško oštećenje oka/iritacija oka Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Korozivno oštećenje kože/iritacija Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Senzibilizacija respiratornih organa ili kože Ne postoje toksikološke podatke o celokupnom proizvodu.
Može da izazove alergijsku reakciju.
Računska metoda

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Bis nonifenol-amin, CAS: 36878-20-3
NOEL, oralno, Pacov, 100 mg/kg bw/day

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0 Strana 10 / 16

Ulja za podmazivanje (nafta), C20-50, obrađena vodonikom, neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
NOAEL, dermalno, Pacov, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalativno, Pacov, 980 mg/m ³ air
LOAEL, oralno, Pacov, 125 mg/kg bw/day
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
NOAEC, oralno, Pacov, 100 - 500 mg/kg bw/day
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
NOAEL, oralno, Pacov, 1000 mg/kg bw/day

Mutagenost germinativnih ćelija	Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.
Toksičnost po reprodukciju	Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.
Karcinogenost	Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.
Opasnost od aspiracije	Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.
Sveukupne primedbe	Ne postoje toksikološke podatke o celokupnom proizvodu. Navedeni toksikološki podaci namenjeni su zaposlenima medicinskih zanimanja, stručnjacima iz oblasti bezbednosti i zdravstvene zaštite na radnom mestu i toksikolozima.

11.2 Ostale opasnosti

Osobine ometanja funkcije endokrinog sistema	Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.
Ostali podaci	nijedni

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0 Strana 11 / 16

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

12.1 Toksičnost

Hemijski naziv ili trgovačko ime
Bis nonifenol-amin, CAS: 36878-20-3
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
EL50, (72h), Algae, 100 mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L
NOELR, (33d), riba, 10 mg/L
C14-C18 α -olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline, CAS: 1471314-23-4
EL50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/L (OECD 201)
EL50, (21d), Daphnia magna, 23 mg/L loading rate WAF (OECD 211)
EL50, (48h), Daphnia magna, >100 mg/L (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, >100 mg/L (OECD 203)
Ulja za podmazivanje (nafta), C20-50, obrađena vodonikom, neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), riba, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), riba, 100 mg/L
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
EC50, (48h), Daphnia magna, 4,6 mg/l (OECD 202)
NOELR, (72h), Algae, 313 μ g/L
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 2,4 mg/l (OECD 203)
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
EC50, (14d), Danio rerio, >108 mg/l (OECD 204)
EC50, (48h), Daphnia magna, 77 mg/l (OECD 202)
EL50, (21d), Daphnia magna, 100 mg/l (OECD 211)
EL50, (72h), Desmodesmus subspicatus, >160 mg/l (OECD 201)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 610 mg/l (OECD 203)
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
Nema raspoloživih informacija.
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
EL50, (96h), Desmodesmus subspicatus, >100 mg/l (OECD 201)
EL50, (21d), Daphnia magna, 0,75 mg/l (OECD 211)
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,58 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 0,75 mg/l (OECD 203)
Amine, ethoxylated
LC50, (96h), riba, < 1 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, < 1 mg/l
EC50, (72h), Algae, < 0,01 mg/l

12.2 Perzistentnost i razgradljivost

Ponašanje u životnoj okolini	nije odredjen
Ponašanje u postrojenjima za čišćenje otpadnih voda	nije odredjen
Biološka razgradljivost	nije odredjen

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0 Strana 12 / 16

12.3 Potencijal bioakumulacije

Nema raspoloživih informacija.

12.4 Mobilnost u zemljištu

Nema raspoloživih informacija.

12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Na osnovu svih raspoloživih informacija ne klasifikuje se kao PBT odnosno vPvB.

12.6 Osobine ometanja funkcije endokrinog sistema

Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.

12.7 Ostali štetni efekti

Nikakva gradacija prema postupku proračuna na liniji za pripreme.

POGLAVLJE 13: Odlaganje

13.1 Metode tretmana otpada

Preporuka: Ostaci ovog proizvoda treba da se odlože u skladu sa Zakonom o upravljanju otpadom ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009 i 88/2010) i Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009).

Klasifikacija otpada proizvoda prema/Klasifikacija ambalaže proizvoda prema Pravilniku o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada („Sl. glasnik RS“, broj 56/2010)

Proizvod

Smernica EU 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) o ograničenju upotrebe nekih opasnih supstanci je ispoštovana.

Sprovesti do postrojenja za spaljivanje pod obzirom lokalnih nadležnih propisa.

Radi recikliranja obratiti se proizvođaču.

Broj šifre za otpad (preporučuje se) 130205*

Ambalaža proizvoda

Pakovanja koja nisu kontaminirana se mogu reciklirati.

Kontaminirana ambalaža koju nije bilo moguće očistiti, mora biti odložena na isti način kao i ostaci proizvoda.

Broj šifre za otpad (preporučuje se) 150102 plastična ambalaža
150104 metalna ambalaža
150110* ambalaža koja sadrži ostatke opasnih supstanci ili je kontaminirana opasnim supstancama

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

14.1 UN broj ili identifikacijski broj

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID nije primenljiv

Prevoz unutrašnjim plovim putevima (ADN) nije primenljiv

Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG nije primenljiv

Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA) nije primenljiv

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0 Strana 13 / 16

14.2 UN naziv za teret u transportu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	NIJE OPASAN TERET
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	NIJE OPASAN TERET
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Klasa opasnosti u transportu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	nije primenljiv
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	nije primenljiv
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	nije primenljiv
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	nije primenljiv

14.4 Ambalažna grupa

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	nije primenljiv
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	nije primenljiv
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	nije primenljiv
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	nije primenljiv

14.5 Opasnost po životnu sredinu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	ne
Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)	ne
Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG	ne
Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)	ne

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0 Strana 14 / 16

14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika

Odgovarajući podatak pod tačkom 6 do 8.

14.7 Transport u rasutom stanju

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

EU-PROPISI	2008/98/EG (2000/532/EG); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
TRANSPORT-PROPISE	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)
NACIONALNE PROPISE (SR):	<ul style="list-style-type: none">* Zakonom o hemikalijama (Sl. glasnik RS br. 36/09, 88/10, 92/11, 93/12 i 25/2015)* CLP/GHS - Pravilnikom o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN (Sl.glasnik RS br.105/13)* Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista (Sl. glasnik RS br. 100/11)* Spiskom klasifikovanih supstanci (Sl. glasnik RS br. 48/14)* Pravilnikom o preventivnim merama za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama (Sl.glasnik RS br.106/09)* Pravilnik o ograničenjima i zabranama proizvodnje, stavljanja u promet i korišćenja hemikalija koje predstavljaju neprihvatljiv rizik po zdravlje ljudi I životnu sredinu (Sl.glasnik RS br.89/10, 71/11 i 90/11)* Zakon o transportu opasnog tereta (Sl.glasnik RS br.88/10)* Zakon o upravljanju otpadom (Sl.glasnik RS, br.36/09 i 88/10)* Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu (Sl.glasnik RS br.36/09)* Pravilnik o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada (Sl. glasnik RS, br. 56/10)*EU*- hemijska materija za koju je utvrđena indikativna granična vrednost izloženosti prema Direktivi 2000/39/EZ, 2009/161/EZ, 2006/15/EZ.
- Obratiti pažnju na ograničenja u radu	ne
- VOC (2010/75/EG)	0%

15.2 Procena bezbednosti hemikalije

Nije izvršena procena sigurnosti tvari.

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

16.1 H-rečenice (Poglavlje 3)

H302 Štetno ako se proguta
H290 Može biti korozivno za metale.
H318 Dovodi do teškog oštećenja oka.
H314 Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka.

H410 Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
H400 Veoma toksično po živi svet.
H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.
H411 Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
H413 Može da dovede do dugotrajnih štetnih posledica po živi svet u vodi.
H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.

Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0 Strana 15 / 16

16.2 Skraćenice i akronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Ostali podaci

Postupak klasifikacije

Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 3: H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama. (Računska metoda)

Promenjene pozicije

POGLAVLJE 3 pridodano: Amine, ethoxylated
POGLAVLJE 3 pridodano: Calcium sulfonate
POGLAVLJE 3 pridodano: Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
POGLAVLJE 3 pridodano: 1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol
POGLAVLJE 3 pridodano: 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
POGLAVLJE 3 pridodano: C14-C18 α -olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline
POGLAVLJE 3 pridodano: Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide-, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich
POGLAVLJE 3 obrisano: Alkyl thiophosphites
POGLAVLJE 3 obrisano: 4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate
POGLAVLJE 3 obrisano: fenola derivati
POGLAVLJE 11 pridodano: Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.
POGLAVLJE 12 pridodano: Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.

Bezbednosni list ("Službeni glasnik RS", broj 100/2011) (SR)

Ulje za hidraulične transmisije Broj artikla 39095, 39096, 39097, 39098, 107393



Ferdinand Bilstein South East Europe d.o.o.

Datum Štampanja 16.03.2023, Datum revizije 16.03.2023

Verzija broj: 9.0. Zamenjuje verziju: 8.0 Strana 16 / 16